



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2014 m. rugsėjo 2 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2014/0244 (NLE)

12745/14
ADD 1

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2014 m. rugpjūčio 19 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUSUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2014) 526 Annex
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (Palydovinė navigacija), PRIEDAS „[data] EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2014, kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolas dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis“

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2014) 526 Annex.

Pridedama: COM(2014) 526 Annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 08 19
COM(2014) 526 final

ANNEX 1

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2014

[data]

**kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolą
dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis**

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame
komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse,
nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo
(Palydovinė navigacija)**

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2014

[data]

**kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokoląs
dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis**

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

- (1) Norvegija dalyvavo su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 683/2008¹ susijusioje veikloje ir prie jos prisidėjo finansiškai po to, kai tas reglamentas buvo įtrauktas į EEE susitarimo 31 protokolą;
- (2) tikslinga išplėsti EEE susitarimo Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1285/2013 dėl Europos palydovinės navigacijos sistemų įdiegimo ir eksploatavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008²;
- (3) tinkama, kad ELPA valstybės pradėtų dalyvauti su Reglamentu (ES) Nr. 1285/2013 susijusioje veikloje nuo 2014 m. sausio 1 d., net jei šis sprendimas priimamas arba pranešama apie tai, kad laikomasi šiam sprendimui taikomų konstitucinių reikalavimų (jeigu tokių yra), po 2014 m. liepos 10 d.;
- (4) ELPA valstybėse įsisteigę subjektai turėtų turėti teisę dalyvauti veikloje, kuri pradedama iki šio sprendimo įsigaliojimo. Su veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti pagal tas pačias sąlygas, kokios taikomos ES valstybėse narėse įsteigtų įmonių patiriamoms sąnaudoms, jeigu šis sprendimas įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos;
- (5) 2010 m. rugsėjo 22 d. pasirašytas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Norvegijos Karalystės bendradarbiavimo palydovinės navigacijos srityje susitarimas³ laikinai taikomas nuo 2011 m. gegužės 1 d.;
- (6) todėl EEE susitarimo 31 protokoląs turėtų būti iš dalies pakeistas, kad bendradarbiavimas būtų išplėstas nuo 2014 m. sausio 1 d. Tačiau dėl ekonominių suvaržymų Islandijos dalyvavimas programoje turėtų būti laikinai sustabdytas,

¹ OL L 196, 2008 7 24, p. 1.

² OL L 347, 2013 12 20, p. 1.

³ OL L 283, 2010 10 29, p. 12.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Po EEE susitarimo 31 protokolo 1 straipsnio 8a dalies įterpiama:

- „8aa. a) Nuo 2014 m. sausio 1 d. ELPA valstybės dalyvauja veikloje, pagrįstoje šiuo Sąjungos teisės aktu:
- **32013 R 1285**: 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1285/2013 dėl Europos palydovinės navigacijos sistemų įdiegimo ir eksploatavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 1).
- b) ELPA valstybės prisideda prie a punkte nurodytos veiklos finansavimo pagal Susitarimo 82 straipsnio 1 dalies a punktą ir 32 protokolą.
- c) EGNOS sistemos geografinės aprėpties išplėtimo į dalyvaujančių ELPA valstybių teritorijas sąnaudas padengia ELPA valstybės, finansuodamos a punkte nurodytą veiklą. Dėl tokio aprėpties išplėtimo atliekama techninių galimybių studija ir dėl jo neturi vėluoti EGNOS sistemos geografinės aprėpties išplėtimas per visas ES valstybių narių teritorijas, kurios geografiniu požiūriu yra Europoje.
- d) Projekto lygmeniu ELPA valstybių institucijos, įmonės, organizacijos ir piliečiai turi Susitarimo 81 straipsnio d punkte nurodytas teises.
- e) Su veikla, kuri pradeda vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamos finansuoti nuo veiklos vykdymo pradžios pagal dotacijos susitarimą arba atitinkamą sprendimą dėl dotacijos, jeigu ... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. .../2014 įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos.
- f) ELPA valstybės visomis teisėmis, išskyrus balsavimo teisę, dalyvauja visuose Sąjungos komitetuose, kurie padeda Europos Komisijai valdyti, plėtoti ir vykdyti a punkte nurodytą veiklą.
- ELPA valstybės dalyvauja Sąjungos komitetuose ir ekspertų grupėse, padedančiuose Europos Komisijai dėl a punkte nurodytos veiklos saugumo aspektų, pagal tų komitetų ir grupių darbo tvarkos taisykles.
- g) Ši dalis netaikoma Lichtenšteinui.
- h) Islandijos atžvilgiu šios dalies taikymas sustabdytas, kol EEE jungtinis komitetas nuspręs kitaip.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

*EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas*

*EEE jungtinio komiteto
sekretoriai*

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]